



DARI・K

この夏、Dari Kがお届けする  
感動のカカオ体験

# Dari K と行く カカオ農園ツアー 2016

期間

2016年8月21日(日) - 29日(月)



# カカオ農園ツアーの概要

様々な産地のカカオ豆から作られたチョコレートを手にする機会や、フェアトレードという言葉を目にする機会が増えてきています。

でも原点に立ち返ってみると・・・、そもそもチョコレートの原料のカカオ豆ってどんな風に育っているの？

実際の農家の人々はどんな暮らしをしているの？

世界情勢とカカオ農家ってどんな風につながっているの？

そんな疑問の答えは、すべて現地にあります。

今までの「国際協力」の概念を覆す

Dari Kの社会変革の取り組みを通して、

その答えを探しにカカオ農園に行きましょう！



# 参加費用

## シンガポール航空利用

- **【東京（羽田）・関空 発着】**

**298,000円**

※燃油サーチャージ費、海外旅行保険代金および日本国内交通費は含まれていません。

※1人部屋ご希望は上記金額に追加代金 +20,000円

※マカッサル空港から現地集合・解散の場合：198,000円

上記の場合、航空券、空港使用料、海外旅行保険代金は含まれていません

- **割引について**

①5月31日（火）までのお申し込み：15,000円OFF

②学生（小中高、大学、大学院生）：15,000円OFF

★①と②は併用可能です



## 現地プログラム詳細





日程	内容	宿泊先	食事(予定) 7
1日目	【日本→インドネシア・マカッサル】 羽田 / 関空発、シンガポール経由	機内	
2日目	【マカッサル到着】 ・ ブリーフィング、自己紹介タイム ・ 自由時間	ホテル (マカッサル)	昼食: レストラン 夕食: レストラン
3日目	【カカオ農園のあるポレワリへ】 ・ 朝マカッサル出発 ・ 夕方ホテル着  ・ ウェルカムディナー、参加者同士の交流	ホテル (ポレワリ県)	朝食: ホテル 昼食: レストラン 夕食: ホテル(予定)
4日目	【カカオが出荷されるまで】 ・ 地元の市場見学 ・ カカオが集積される倉庫を見学  【いざカカオ農園へ！】 ・ 農園見学、自分で収穫したフレッシュカカオの味見 ・ カカオの苗木植樹体験 ・ 農園周辺の村を散策  【県知事主催のパーティー出席】	ホテル (ポレワリ県)	朝食: ホテル 昼食: 家庭料理 夕食: 県知事主催 パーティー(予定)

※現地事情や天候によりアクティビティの順序が変更になる場合がございます。



日程	内容	宿泊先	食事(予定) 8
5日目	<p>【カカオからチョコレートへ！】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dari Kの工房見学</li> <li>• カカオ豆の発酵見学、体験</li> <li>• フレッシュなカカオマスでチョコレート作り</li> </ul> <p>【地元の方との交流】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 地域の方達との交流パーティー</li> <li>• インドネシアの郷土料理に舌鼓</li> </ul>	ホテル (ポレワリ県)	<p>朝食:ホテル</p> <p>昼食:家庭料理</p> <p>夕食:地元の方と料理交換</p>
6日目	<p>【農家による現地作物の変遷をレクチャー】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• カカオ栽培がどのようにその地に定着してきたのかレクチャー</li> <li>• 世界的背景・国内政情とカカオ産業の関係性</li> <li>• 質問タイム</li> </ul> <p>【カカオを超えるDari Kの取組み】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 代表の吉野から、これまでとこれからのDari Kの取組みを紹介</li> </ul> <p>【全員参加のディスカッション】</p> <p>【伝統芸能見学】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 馬が踊る？ダンシングホース見学</li> <li>• 伝統衣装体験</li> </ul>	ホテル (ポレワリ県)	<p>朝食:ホテル</p> <p>昼食:家庭料理</p> <p>夕食:家庭料理</p>
7日目	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 早朝 マカッサルに向けて出発</li> <li>• 昼過ぎ ホテル着</li> <li>• 街歩き&amp;ロザリビーチで夕日鑑賞</li> <li>• フェアウェル・ディナー</li> </ul>	ホテル (マカッサル)	<p>朝食:ホテル</p> <p>昼食:レストラン</p> <p>夕食:マカッサル料理</p>
8日目	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 朝食後、振り返りセッション</li> <li>• 夕方までマカッサルにて自由時間</li> <li>• 帰路</li> </ul>	機内	<p>朝食:ホテル</p> <p>昼食:各自</p>
9日目	朝羽田 / 関空到着		

※現地事情や天候によりアクティビティの順序が変更になる場合がございます。

## 【1日目】：インドネシアへ！

スケジュール：

8月21日（日）

❖ 羽田空港発 PM 10:55 発 (SQ 635 便)

→ 22日（月） AM 5:00 シンガポール到着予定

❖ 関西国際空港発 PM 11:30 発 (SQ 615 便)

→ 22日（月） AM 5:10 シンガポール到着予定

⇒シンガポール空港にて、全員合流

8月22日（月）

シンガポール AM 7:55 発 (SQ 142 便)

→マカッサル AM 11:00 着



## 【2日目、3日目】：いざカカオが待つポレワリへ！

【2日目】 8月22日（月）

- マカッサル到着後、バスで市内へ
- ランチタイム
- ホテルチェックイン
- ツアーのブリーフィング、参加者自己紹介タイムなど



【3日目】 8月23日（火）

- AM8:00 ホテルロビー集合
- AM9:00 農園のあるポレワリに向け出発！  
⇒PM4:00 ポレワリのホテル到着
- PM6:00 ウェルカムディナー  
⇒美味しいインドネシア料理でおもてなし  
参加者交流会



## 【4日目】 8月24日（水）：カカオ農園へ！

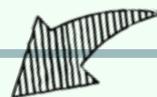
### ●地元の市場見学

ポレワリの台所である市場を散策。  
インドネシアの暮らしを覗かせてもらおう



### ●カカオが出荷されるまで

カカオ豆が集積される倉庫を見学。集められたカカオ豆はどのように出荷されていくのだろうか。



### ●農園見学

カカオを収穫、その場でしか味わえない  
フレッシュな果実を食べよう！

自分だけのカカオ苗木の植樹体験も！



### ●県知事主催の歓迎パーティー

美味しいインドネシア料理、現地の伝統の踊りを見学。



# 【5日目】 8月25日（木）：カカオ豆からチョコレートへ！

## ●Dari K工房見学

農家の人々が作る新鮮なカカオマスをテイ  
スティング！



## ●発酵見学

カカオの発酵？乾燥？実際に見て触れて、  
美味しさの秘密を解き明かそう！



## ●チョコレート作り

フレッシュなカカオマスを使ってチョコ  
レート作り。世界で1つのAll made in  
Sulawesi chocolateを！



## ●現地の方との交流

現地の方々との交流パーティー。手作りの  
チョコレートや和食を振る舞ったり、伝統  
芸能を見学！素敵なひとときを。



## 【6日目】 8月26日（金）：カカオ豆について深く知ろう！

### ●農家によるレクチャー

カカオ栽培はどのようにしてこの地に定着したの？世界情勢や国内政情からカカオ産業の発達経緯を探ろう！



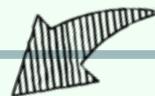
### ●Dari Kの取り組み

代表の吉野から、これまでのDari Kとこれからの展開をご紹介します！



### ●質問タイム

カカオについて気になっていたあんなこと、こんなことを農家に直接聞いてみよう！参加者とDari Kスタッフとのディスカッションも。



### ●伝統芸能を見学！

馬が踊る？ダンシングホース見学。伝統衣装や楽器演奏体験も！



## 【7日目】 8月27日（土）：スラウェシ島最大の都市 マカッサルを楽しもう！

- AM8:30 マカッサルに向け出発！  
⇒夕方 マカッサルのホテル到着
- 街歩き&ロザリビーチでスラウェシNo.1の夕日を鑑賞
- 豪華シーフード料理で、最後の夜のフェアウェルディナー



## 【8日目、9日目】 8月28日（日）：旅のおわりに

- AM 10:00 ホテルのラウンジでツアーのふりかえりセッション  
⇒ツアーで感じたこと、発見したことなどを全員でシェア

- PM 12:00 ショッピングモールへ移動し、ランチタイム  
⇒PM 3:30まで自由時間、お土産などをGETしよう！



- PM 4:00 空港へ向けて出発



マカッサル空港発 PM 6:55 発 (SQ 143)

→ PM 9:40 シンガポール到着予定

❖ 羽田空港へ PM 10:35 発 (SQ 636 便)

→ 29日（月） AM 6:35 日本到着予定

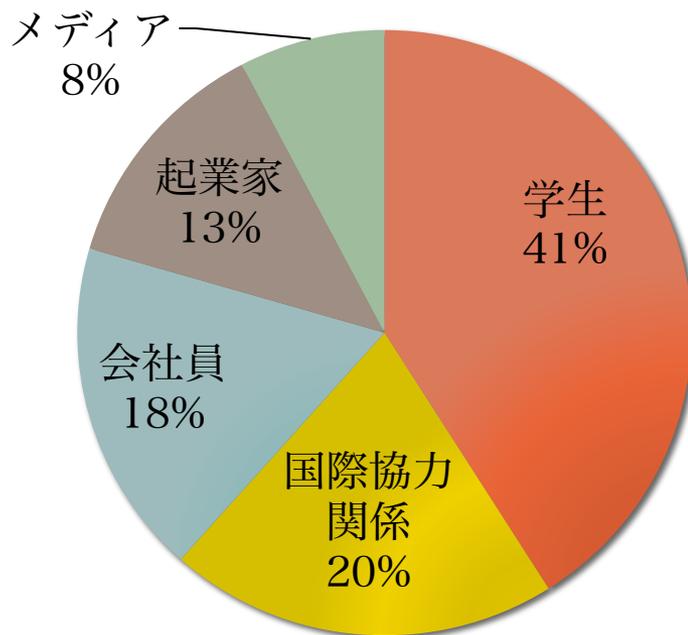
❖ 関西国際空港へ 29日（月） AM 1:25 発 (SQ 618 便)

→ AM 9:00 日本到着予定



# 参加者内訳

## 職業別 内訳



2015年ツアー参加者：39名

## <多様な参加者のバックグラウンド>

- 職業; 学生、社会人、自営業まで幅広い職業
- 年齢; 小学生から60代まで
- 男女比; 男性: 女性 = 3:2
- 過去2度のツアー(2014年、2015年)で総勢65名を動員
- 親子での参加も可能

# Dari Kスタッフ紹介

## 吉野慶一（よしの）

### Dari K代表取締役

投資銀行やヘッジファンドでの金融アナリストを経て、2011年Dari K設立。

『カカオを通して世界を変える』の実現に向けて、世界中を飛び回る元バックパッカー。



## 奥村咲華（おくむら）

カカオを見たときの感動は一生ものです。



## 十亀真利子（とがめ）

感動のカカオ体験をみなさんと分かち合いたいです。



## 上西真柚子（うえにし）

カカオ農家の方の想いをお届けしたいです！



## 行橋香織（ゆくはし）

人生初のカカオ農園！一緒に楽しみましょう



## 齊藤摩耶（さいとう）

インドネシア駐在員として、現地の様子をお伝えいたします！



## 足立こころ（あだち）

インドネシアの魅力と一緒に発見したいです！



## 萩森祐介（はぎもり）

現地でのチョコ作り、楽しみにしています！



## 木澤徹（きざわ）

スラウェシの魅力をご存分にご紹介します。



## 松井和久（まつい）

日本を代表するインドネシア研究のエキスパート。アジア経済研究所、JICA専門家、JETROアドバイザーなどを歴任。



幅広く深い知識と経験で、DariKツアーを全面的にバックアップします！

ツアーでの様子は、  
メディアにも取り上げられました！



**KOSTONER** cokelat Jepang Kei Ichi Yoshiro memegang cokelat yang sementara dikeringkan di penjemuran PT. Bumi Surya Kecamatan Luyo yang disaksikan sejumlah mahasiswa dan Profesor Agro Jepang.

FOTO: SULEKSIBURHANLOON/HR

Jepang Akui Kualitas Kakao Polman

## Kakao Polman Siap Diekspor ke Jepang

**POLEWALI, SULEKS** - Kedatangan turis Jepang ke Polewali Mandar selama dua hari, Sabtu 30 Agustus hingga Minggu 31 Agustus berdampak positif bagi masyarakat Polman. Selain mengunjungi daerah ini, 29 wisatawan Jepang yang sebagian ada mahasiswa, dosen dan pengusaha kakao juga melakukan penelitian tentang kakao Polman. Kesempatan ini dimanfaatkan untuk membangun jaringan kerjasama bisnis antara pengusaha kakao Polman dan Jepang.

Saat mengunjungi pergunungan kakao milik PT Bumi Surya di Kecamatan Luyo Polman, Minggu 31 Agustus dan perkembangan kakao milik petani di Luyo. Sejumlah warga Jepang

"Sebenarnya Tahun 2011 baru mengetahui keberadaan Indonesia tentang penghasil kakao dan kualitas kakao ujar Matsui dalam bahasa Jepang yang diterjemahkan oleh Burhanuddin Bohari, Mantan Kepala SMAN 1 Polewali ini. Matsui mengungkapkan setelah datang dan mengetahui ternyata 90 persen kakao Polewali Mandar belum dipermentasi. Maka untuk itulah Jepang mau kalau biji dipermentasi karena ini terkait aroma dan kualitasnya.

Ditempat yang sama Direktur PT Bumi Surya H, Syamsul Mahmud mengatakan sesungguhnya rata-rata yang kita ekspor gelondongan biji kakao (coklat) sekitar 80.000 ton per-



FOTO: SULEKSIBURHANLOON/HR

**SALAH** satu pengusaha asal Jepang Matsui (kiri), saat wawancara dengan Dirut PT. Bumi Surya H Syamsul Mahmud (tengah) disaksikan oleh mahasiswa, jernani dan Karawan ITH

「カカオを通して世界を変える」  
その最前線へ

チョコレートの真実も、  
人生のヒントも、  
きつとここにある

このツアーでしか出来ない体験をこの夏してみませんか？



◆2016年8月21日(日)～29日(月)9日間  
※現地事情や天候によりアクティビティの順序が変更になる場合がございます。

◆最少催行人員 : 20名

◆参加対象者

- ・チョコレート、カカオがお好きな方
- ・国際協力/国際交流に関心のある方
- ・フェアトレードやソーシャルビジネスの本質を見たい方
- ・地域活性化に関心のある方
- ・「カカオで世界を変える」現場を自身の目で見たい方

◆旅行参加費 : 298,000円  
(全アクティビティ、宿泊、食事(各食事における飲み物および8日目昼食は除く)、航空券、移動費含む)  
・5月31日までのお申込で早割適用: 15,000円 OFF  
・学生割適用: 15,000円 OFF

◆参加費に含まれないもの

- ・燃油サーチャージ費
- ・海外旅行保険費用(必ずご加入下さい)
- ・日本国内交通費
- ・個人でかかる諸費用

◆添乗員: なし

ただし代表吉野慶一とインドネシアのエキスパート  
松井和久、Dari K社員が同行します。

◆参加申し込み締め切り

2016年6月30日(木)

\*これ以降のお申込みは要相談

◆お問い合わせ・お申し込み先  
株式会社ホワイト・ベアーファミリー  
担当: 東京支店海外企画 山池(やまぢ)  
電話: 03-5444-4694  
FAX: 03-5444-4695  
メール: [tokyo-kaigai@wbf.co.jp](mailto:tokyo-kaigai@wbf.co.jp)

⇒ホワイト・ベアーファミリーのホームページからのお申し込みは5月10日(火)からとなります。

※Dari Kと行くカカオ農園ツアー2016は東京支店海外企画以外の店舗ではお取り扱いいたしておりません。お問い合わせ先にご注意下さい。

営業日: 月-金 10:00～19:00  
土 10:00～18:00  
日・祝 休業

〒108-0014

東京都港区芝5丁目26-20 建築会館ビル7階

プログラム企画: Dari K株式会社

※5月10日以前のご連絡は、  
Dari K株式会社 足立こころ  
E-mail: [kokoro.adachi@dari-k.com](mailto:kokoro.adachi@dari-k.com)

旅行企画・実施: 株式会社ホワイト・ベアーファミリー  
観光庁長官登録旅行第1383  
〒531-0072 大阪府大阪市北区豊崎3-14-9  
WBF本社ビル 代表電話: 06-6374-4631  
URL: <http://www.wbf.co.jp>